

CONTRACT nr. 01

Între:

G.E. „Litera A.V.N.” S.R.L. (Republica Moldova) cu sediul în mun. Chișinău, str. Hașdeu, 2, înmatriculat la Camera Înregistrării de Stat pe lângă Ministerul Justiției al Republicii Moldova din 08.04.1999, cod fiscal 1003600013226, având cont de virament la BC Moldova – Agroindbank SA, cod BIC – AGRNMD2X, cod IBAN MD67AG000000022513108064, valuta: EUR, denumit în continuare **Cumpărătorul**, reprezentat prin dl director general Anatol Vidrașcu, pe de o parte,

și

SC. Grup Editorial Litera S.R.L. (România) cu sediul în mun. București, Str. Moeciu nr. 7A, sector 1, cod unic: 26475186, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului al mun. București sub nr. J 40/6414, din 23.06.2010, având cont de virament deschis la Unicredit Bank SA, cod IBAN: RO45 BACX 0000 0014 5062 5001, cod SWIFT: BACXROBU, valuta: EUR, reprezentat prin dl Marin Vidrașcu, în calitate de administrator, denumit în continuare **Vânzătorul**, a intervenit prezentul contract.

I. OBIECTUL CONTRACTULUI:

Art. 1. Achiziționarea de către G.E. „Litera A.V.N.” S.R.L. a cărților editate în colaborare cu SC. Grup Editorial Litera S.R.L., tehnică de calcul, audio, video conform specificației și scrisorilor de transport, care fac parte integrantă din prezentul contract.

Art. 1.1. Ambele Părți pot fi în calitate de Cumpărător sau Vânzător.

II. VÂNZAREA ȘI DURATA CONTRACTULUI:

Art. 2. Părțile livrează marfa susmenționată în loturi conform comenzilor care se anexează la prezentul contract.

Art. 3. Contractul este valabil până la 19.06.2022.

III. LIVRAREA:

Art. 4. Condițiile de livrare CPT Chișinău, CPT București.

IV. VALOAREA CONTRACTULUI ȘI PLATA:

Art. 5. Valoarea contractului e de 2.000.000 (două milioane) euro.

Art. 6. Plata se va face în euro, pe măsura vânzării, sau prin compensare de marfă. Balanța plăților se va efectua trimestrial. Datoria unei sau altei părți trebuie să fie plătită în termenele de repatriere prevăzute de legislația țării în care este înregistrat agentul economic.

Art. 7. Taxele și cheltuielile din partea moldovenească vor fi suportate de către G.E. „Litera A.V.N.” S.R.L.(Republica Moldova), iar cele din partea română de către SC. Grup Editorial Litera S.R.L.(România)

Art. 8 Prețul include și cheltuielile de transport până la depozitele Cumpărătorului.

VI. RECEPȚIA:

Art. 9. Recepția se face la depozitele ambelor părți de către o comisie formată din două persoane, câte un reprezentant pentru fiecare parte. Ambele părți au dreptul să facă retur de marfă nevândută, care trebuie să corespundă calității.

Art. 10. Procesul verbal de recepție semnat de ambele părți prin reprezentant face dovada calității și cantității mărfii livrate.

VII. FORȚA MAJORĂ

Art. 11. Forța majoră exonerează părțile de răspundere în condițiile înștiințării reciproce în termen de 48 ore de la producerea sinistrului.

VIII. LITIGII

Art. 12. În cazul în care Cumpărătorul găsește marfa necorespunzătoare calitativ și cantitativ la primire, este în drept să formuleze în scris o reclamație în termen de cinci zile. Reclamația calitativă va fi însoțită de un certificat de analiză emis de un laborator autorizat, neutru.

Art. 13. Întârzierea plății sau a executării comenzii conform caietelor de sarcini atrage penalizări în valoare de 0,01% din valoarea sumei livrate pentru fiecare zi depășită.

Art. 14. În cazul în care între părți se vor ivi neînțelegeri acestea se angajează să nu se adreseze justiției înainte de a încerca o conciliere directă.

Art. 15. În cazul în care concilierea directă nu are rezultat, litigiul este de competența instanței de la sediul pârâtului.

Încheiat astăzi, 19 iunie 2019, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

G.E. „Litera A.V.N.” S.R.L. (Republica Moldova)

SC. Grup Editorial Litera S.R.L. (România)


Director








Adminstrator

Marin Vidrașcu



Acord adițional la contractul nr. 01 din 19 iunie 2019

Încheiat astăzi, 03.03.2021, între:

G.E. „Litera A.V.N.” S.R.L. (Republica Moldova), denumit în continuare „Cumpărătorul”, reprezentat prin dl director general Anatol Vidrașcu pe de o parte, și

SC. Grup Editorial Litera S.R.L. (România) denumit în continuare „Vanzătorul”, reprezentat prin dl administrator Marin Vidrașcu pe de altă parte,

De comun acord s-au stabilit următoarele:

Contul de virament actual al G.E. „Litera A.V.N.” S.R.L. (Republica Moldova) este: Mobiasbanca - OTP Group S.A., cod IBAN: MD49MO2224ASV71423777100, swift: MOBBMD22, valuta: EUR.

Contul de virament actual al SC. Grup Editorial Litera S.R.L. (România) este: UniCredit Bank S.A., cod IBAN: RO45BACX0000001450625001, swift: BACXROBU, valuta: EUR.

Prezentul acord adițional a fost încheiat în 2 exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte, urmând să-și producă efectele începând cu data de 03.03.2021.

G.E. „Litera A.V.N.” S.R.L. (Republica Moldova)

SC. Grup Editorial Litera S.R.L. (România)

Director general Anatol Vidrașcu

Adminstrator

Marin Vidrașcu



Handwritten signature in blue ink.

